

## *Table brown Jade*

*502683995*

Instruction manual

Käyttöohje

Bruksanvisning

Brugsanvisning

Kasutusjuhend

Instrukcijas

Instaliavimo instrukcijos

GB

FI

SE

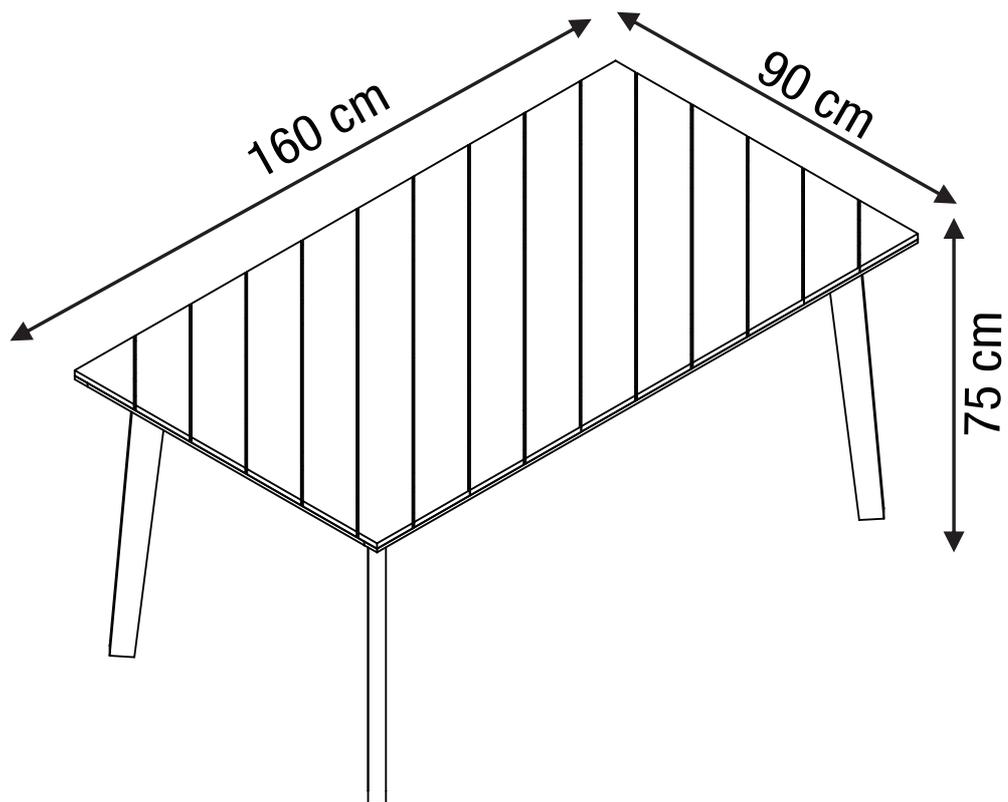
DK

EE

LV

LT

# CELLO



**GB**  **READ & SAVE BELOW INSTRUCTIONS BEFORE ASSEMBLY**

1. PLEASE SEPARATE AND IDENTIFY ALL PARTS, MAKING SURE THAT YOU HAVE ALL OF THE PARTS LISTED.
2. TO AVOID ANY SCRATCH DURING ASSEMBLY, PLEASE ASSEMBLE ON A SOFT MAT OR SIMILAR.
3. PLEASE ASSEMBLE STEP BY STEP AND FOLLOW THE INSTRUCTIONS.
4. WASHERS MUST BE USED.
5. WHILE EACH SCREW AND NUT IS PROPERLY FASTENED, DO NOT OVER FASTEN IT.
6. DO NOT COMPLETELY FASTEN EACH SCREW AND NUT UNTIL ALL THE SCREWS ARE PROPERLY FIXED.

**EE**  **LUGEGE JUHISED ENNE KOKKUPANEKUT LÄBI JA HOIDKE NEED ALLES**

1. ERALDAGE ÜKSTEISEST JA TUVASTAGE KÕIK OSAD NING VEENDUGE, ET TEIL ON KÕIK LOETLETUD OSAD.
2. KOKKUPANEKU KÄIGUS KRIIMUDE TEKKIMISE VÄLTIMISEKS TEHKE SEDA PEHMEL MATIL VÕI MUUL SARNASEL PINNAL.
3. PANGE KOKKU SAMMHAVAL JA JÄRGIGE JUHISEID.
4. SEIBE PEAB KASUTAMA.
5. KINNITAGE KÕIK POLDID JA MUTRID KORRALIKULT, AGA MITTE LIIGA TUGEVALT.
6. ÄRGE KINNITAGE POLTE JA MUTREID LÕPUNI ENNE, KUI KÕIK POLDID ON ÕIGESTI KINNITATUD.

**FI**  **LUE JA SÄILYTÄ NÄMÄ KÄYTTÖOHJEET ENNEN ASENNUSTA JA KOKKONPANOJA**

1. EROTTLE JA TARKASTA KAIKKI OSAT JA VARMIKITA, ETTÄ KAIKKI OSALUETTELOSSA KUVATUT OSAT OVAT MUKANA TOIMITUKSESSA.
2. ASENNUKSEN AIKAISTEN NAARMUJEN VÄLTÄMISEKSI SUORITA ASENNUS PEHMEÄN MATON TAI VASTAAVAN PÄÄLLÄ.
3. SUORITA ASENNUS VAIHE VAIHEELTA OHJEITA NOUDATTAMALLA.
4. KÄYTÄ ALUSLEVYJÄ/PRIKKOJA.
5. ÄLÄ YLIKIRISTÄ RUUVEJA JA MUTTEREITA NIIDEN KIINNITTÄMISEN AIKANA.
6. KIRISTÄ LOPULLISESTI KAIKKI RUUVIT JA MUTTERIT VASTA, KUN KAIKKI OSAT JA KIINNIKEET OVAT PAIKALLAAN.

**LV**  **IZLASIET UN SAGLABĀJIET SEKOJOŠĀS INSTRUKCIJAS PIRMS MONTĀŽAS**

1. LŪDZU, NOVIETOJIET ATSEVIŠKI UN IDENTIFICĒJIET VISAS DAĻAS, LAI PĀRLIECINĀTOS, KA IR VISAS, KAS MINĒTAS SARAKSTĀ.
2. LAI IZVAIRĪTOS NO SASKRĀPĒŠANAS MONTĀŽAS LAIKĀ, LŪDZU, VEICIET TO UZ MĪKSTĀ PAKĻĀJA VAI LĪDŽĪGA MATERIĀLA.
3. LŪDZU, VEICIET MONTĀŽU SOLI PA SOLIM, UN SEKOJIET INSTRUKCIJĀM.
4. IR JĀIZMANTO PĀPLĀKSNES.
5. KĀRTĪGI PIEVELCIET KATRU SKRŪVI UN UZGRIEZNI, TAČU NEDARIET TO PĀRĀK STIPRI.
6. KAMĒR VISAS SKRŪVES NETIEK PAREIZI NOSTIPRINĀTAS, NEPIEVELCIET KATRU SKRŪVI UN UZGRIEZNI UZREIZ LĪDZ GALAM.

**SE**  **LÄS OCH SPARA INSTRUKTIONERNA NEDAN INNAN MONTERING**

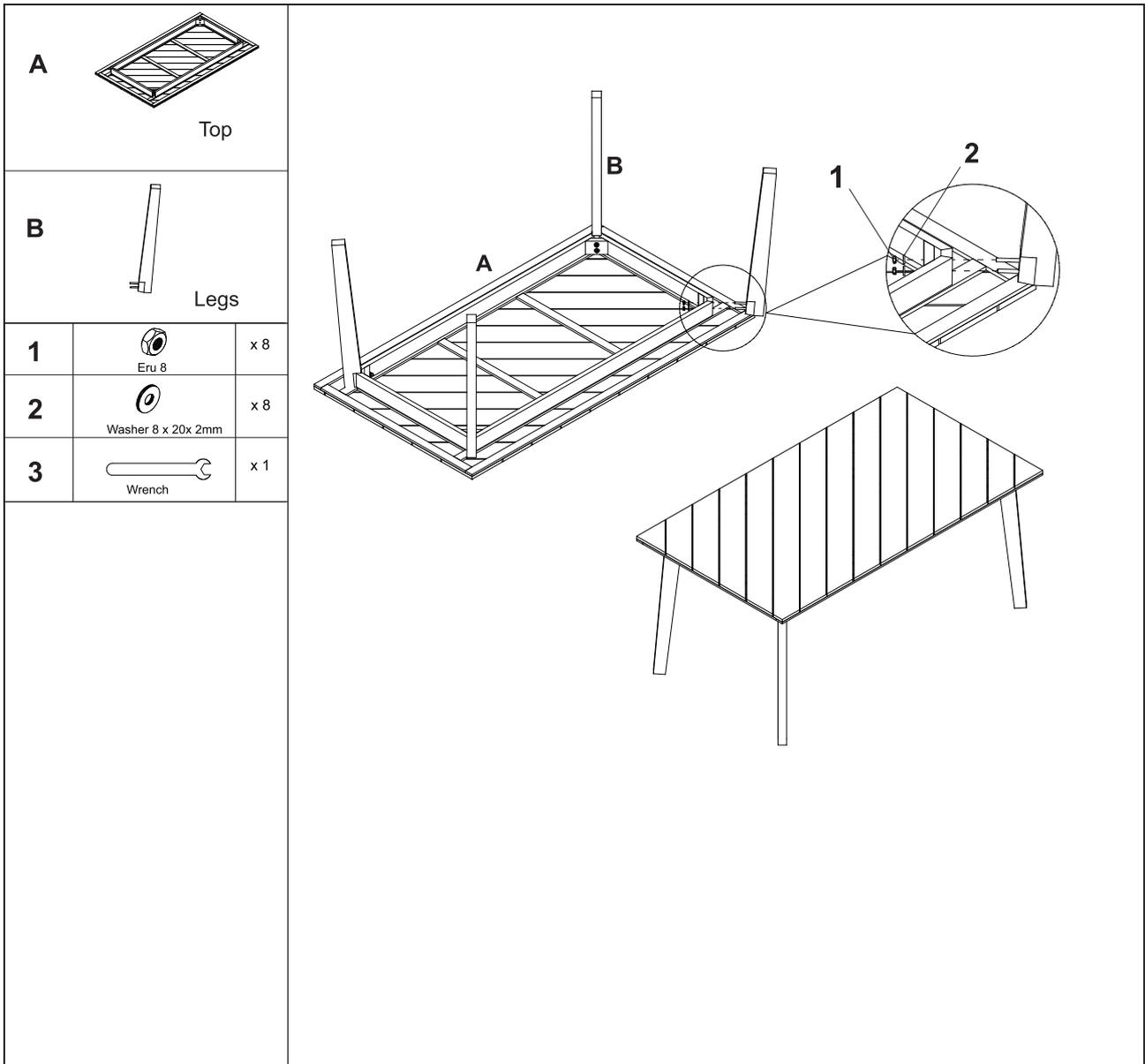
1. SEPARERA OCH IDENTIFIERA ALLA DELAR FÖR ATT SE TILL ATT DU HAR ALLA LISTADE DELAR
2. MONTERA PÅ EN MJUK MATTA ELLER LIKNANDE FÖR ATT UNDVIKA ATT REPA DELAR UNDER MONTERING
3. MONTERA STEGVIS OCH FÖLJ INSTRUKTIONERNA
4. MUTTERBRICKOR MÅSTE ANVÄNDAS.
5. DRA INTE ÄT FÖR HÅRT UNDER TIDEN SOM VARJE SKRUV OCH MUTTER FÅSTS ORDENTLIGT.
6. FÅST INTE ALLA SKRUVAR OCH MUTTRAR HELT TILLS ALLA KRUVAR ÄR ORDENTLIGT FÅSTA

**LT**  **PRIEŠ SURENKIMĄ PERSKAITYKITE IR IŠSAUGOJITE TOLIAS INSTRUKCIJAS**

1. PRAŠOME ATSKIRTI IR NUSTATYKITE VISAS DALIS, ĮSITIKINKITE, KAD TURITE VISAS SĄRAŠAS.
2. KAD SURENKIMO METU VENGTI JOKIŲ ĮBRĖŽYMŲ, SURENKITE ANT MINKŠTO KILMĖS AR PANAŠUS KIELIO.
3. PRAŠOME ŽINGSNIS PAS ŽINGSNIS SURENKTI IR VADYKITE INSTRUKCIJŲ.
4. BŪTINA NAUDOTI PLOVIMUS.
5. KOL KIEKVIENAS VARŽTAS IR VERŽLĖ TINKAMAI PRITVIRTĖS, NEPERPRIJUNKITE.
6. NEVISAI NEPRIJUNKITE KIEKVIENO VARŽTO IR VERŽLĖS, KOL VISI SRAIGTAI NEBUS TINKAMAI NUSTATYTI.

**DK**  **LÆS OG GEM NEDENSTÅENDE INSTRUKTIONER FØR MONTERING.**

1. ADSKIL OG IDENTIFICER ALLE DELE, OG SØRG FOR, AT DU HAR ALLE DE DELE, DER ER ANFØRT.
2. FOR AT UNDGÅ RIDSER UNDER SAMLINGEN SKAL DU SAMLE DEN PÅ EN BLØD MÅTTE ELLER LIGENDE.
3. SAML DEN TRIN FOR TRIN, OG FØLG INSTRUKTIONERNE.
4. DER SKAL BRUGES SKIVER.
5. SELV OM ALLE SKRUE OG MØTRIKKER ER SPÆNDT KORREKT, MÅ DE IKKE SPÆNDES FOR HÅRDT.
6. SPÆND IKKE HVER ENKELT SKRUE OG MØTRIK HELT FAST, FØR ALLE SKRUE ERNE SIDDER ORDENTLIGT FAST.



- GB** Cello Jade table made of natural-coloured, FSC-certified acacia wood.
- Dimensions: 160 x 90 cm, height: 75 cm
  - Weight limit: 75 kg

**Instructions for maintenance and storage:**

To prevent the surface from drying out and cracking, and to protect the wood from moisture, it is advisable to re-treat these products on a regular basis (e.g. once or twice per year). Protect them against excessive moisture and UV radiation. Oil them as necessary, and at least once per year, which should be enough to provide a fresh sheen. During the winter, it is recommended that you store the product indoors.

- FI** Cello Jade pöytä on luonnonväristä FSC-sertifioitua akasiapuuta.
- Mitat: 160 x 90 cm, korkeus 75 cm
  - Painorajoitus 75 kg

**Hoito- ja säilytysohje:**

Pinnan kuivumisen ja halkeilun estämiseksi sekä puun suojaamiseksi kosteudelta on suositeltavaa käsitellä kalusteet uudelleen säännöllisesti esim. kerran tai kaksi vuodessa. Suojaa kalusteet liialta kosteudelta ja UV-säteilyltä. Tarvittaessa öljytään vähintään kerran vuodessa, joka on riittävä huolto antamaan huonekalulle jälleen uuden ilmeen. Tuotteen säilyttämistä sisätiloissa talven aikana suositellaan.

- SE** Cello Jade bord av naturfärgat, FSC-certifierat akaciaträ.
- Mått: 160 x 90 cm, höjd: 75 cm
  - Max belastning: 75 kg

**Instruktion för underhåll och förvaring:**

För att förhindra ytan från att torka ut och spricka samt skydda träet mot fukt rekommenderas det att återbehandla dessa produkter regelbundet (t.ex. en eller två gånger per år). Skydda dem mot överdriven fukt och UV-strålning. Olja in dem vid behov, dock minst en gång om året, vilket bör räcka för att ge dem ett fräscht utseende. Under vintern rekommenderar vi att förvara produkten inomhus.

- DK** Cello Jade bord lavet af naturfarvet, FSC-certificeret akacietræ.
- Dimensioner: 160 x 90 cm, højde, 75 cm
  - Vægtgrænse: 75 kg

**Instruktioner for vedligeholdelse og opbevaring:**

For at undgå at overfladen tørrer ud og revner, og for at beskytte træet mod fugt, er det tilrådeligt at genbehandle disse produkter med jævne mellemrum (f.eks. en eller to gange om året). Beskyt dem mod overdreven fugt og UV-strålning. Olie dem efter behov, og mindst en gang om året, hvilket burde være nok til at give en frisk glans. Om vinteren anbefales det, at du opbevarer produktet indendørs.

- EE** Laud Cello Jade on FSC-sertifikaadiga looduslikus toonis akaatsiapuidust.
- Mõõtmed: 160 x 90 cm, kõrgus 75 cm
  - Kaalupiirang 75 kg

**Hooldus- ja hoidmisjuhend:**

Pinna kuivamise ja pragunemise vältimiseks ning puidu kaitsmiseks niiskuse eest on soovitatav mööblit r egulaarselt, nt üks või kaks korda aastas, uuesti töödelda. Kaitske mööblit liigse niiskuse ja UV-kiirguse eest. Vajaduse korral õlitada vähemalt kord aastas, mis on piisav hooldus, et anda mööblile taas värske ilme. Talvel on soovitatav hoida toodet siseruumides.

- LV** Cello Jade galds izgatavots no dabīgas krāsas, FSC sertificēta akācijas koka.
- Izmēri: 160 x 90 cm, augstums: 75 cm
  - Svara ierobežojums: 75 kg

**Kopšanas un uzglabāšanas norādījumi:**

Lai novērstu virsmas izžūšanu un plaisāšanu un aizsargātu koksni pret mitrumu, ieteicams šos izstrādājumus regulāri (piemēram, vienu vai divas reizes gadā) atkārtoti apstrādāt. Aizsargājiet tos pret pārmērīgu mitrumu un UV starojumu. Elļojiet tos pēc nepieciešamības, bet ne retāk kā vienu reizi gadā, un ar to vajadzētu pietikt, lai nodrošinātu spīdumu. Ziemā izstrādājumu ieteicams uzglabāt telpās.

- LT** Cello Jade stalias pagamintas iš natūralios spalvos, FSC sertifikuotos akacijos medienos.
- Matmenys: 160 x 90 cm, aukštis: 75 cm
  - Didžiausias leistinas svoris: 75 kg

**Priežiūros ir laikymo instrukcijos:**

Kad paviršius neišdžiūtų ir nesutrūkinėtų, o mediena būtų apsaugota nuo drėgmės, patartina reguliariai (pvz., kartą ar du kartus per metus) pakartotinai apdoroti šiuos produktus. Apsaugokite juos nuo per didelės drėgmės ir ultravioletinių spindulių. Sutepkite alyva pagal poreikį, bet ne rečiau kaip kartą per metus – to turėtų pakakti, kad jie vėl blizgėtų. Žiemą rekomenduojama laikyti gaminių patalpoje.

Manual instructions material/  
Ohjekirjan materiaali/  
Bruksanvisning för material/  
Manuel instruktionsmateriale/  
Juhendmaterjal/  
Lietošanas norādījumi/  
Naudojimo vadovo medžiaga



**K** Manufactured for • Valmistuttaja • Tillverkad för • Fremstillet til • Toodetud • Ražošanas pasūtītājs •  
Kieno užsakymu pagaminta • Kesko Corporation Building and technical trade, Työpajankatu 12,  
FI- 00580 Helsinki © Kesko 2025. Made in Vietnam.

**CELLO**